

## TÉMA / TOPIC

|                                                 |   |
|-------------------------------------------------|---|
| 100 let průmyslu<br>100 years of industry ..... | 6 |
|-------------------------------------------------|---|

## PRI OKRÚHLOM STOLE

|                     |   |
|---------------------|---|
| At Roundtable ..... | 9 |
|---------------------|---|

## AKTUÁLNE Z DOMOVA

|                        |    |
|------------------------|----|
| At Home Actually ..... | 12 |
|------------------------|----|

## EUROINFO

|                |    |
|----------------|----|
| EuroInfo ..... | 14 |
|----------------|----|

## ZAÚJÍMAVOSTI VEDY A TECHNIKY

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| Interests of Science and Technology ..... | 16 |
|-------------------------------------------|----|

## AUTOMOBILOVÝ PRIEMysel

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Automotive industry ..... | 18 |
|---------------------------|----|

### KIA: Nový model ProCeed

|                              |    |
|------------------------------|----|
| KIA: New model ProCeed ..... | 20 |
|------------------------------|----|

### BASF predstavila pestrú škálu nových produktov

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| BASF introduced a diverse range of new products ..... | 21 |
|-------------------------------------------------------|----|

## FÓRUM MANAŽÉRA / MANAGERS FORUM

|                                                                       |    |
|-----------------------------------------------------------------------|----|
| Do ľudí treba investovať<br>It's important invest to the people ..... | 22 |
|-----------------------------------------------------------------------|----|

### LEAN – kultúra šíriteľná do všetkých odvetví

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Lean – A culture shared to all sectors ..... | 23 |
|----------------------------------------------|----|

## INFORMAČNÉ TECHNOLOGIE / INFORMATION TECHNOLOGIES

### CONTROL SERVER – umelá inteligencia pre svet CNC

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Control server – AI for the World of CNC ..... | 25 |
|------------------------------------------------|----|

### Ze života (ne)úspešných firem

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| From the life of (un)successful companies ..... | 26 |
|-------------------------------------------------|----|

### IFS field service management

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| IFS Field Service Management ..... | 27 |
|------------------------------------|----|

## NÁRADIE, NÁSTROJE / TOOLS

### Upínání obrobků pomocí modulárních systémů

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| Workpiece clamping with modular systems ..... | 28 |
|-----------------------------------------------|----|

## OBRÁBACIE STROJE / MACHINE-TOOLS

### Silná kompetence v oblasti automatizace

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Strength competence in automation ..... | 31 |
|-----------------------------------------|----|

### Trumpf potvrzuje poziciu lídra

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| Trumpf confirms leading position ..... | 32 |
|----------------------------------------|----|

### Produktivnější frézování s rychlou návratností investice

|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| More productive milling with quick return of investment ..... | 34 |
|---------------------------------------------------------------|----|

### Maximální výkon s minimálními personálními náklady

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| Maximum performance with minimum personnel costs ..... | 36 |
|--------------------------------------------------------|----|

### Rychlá a jednoduchá kontrola tahových sil

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| Fast and easy control of tension forces ..... | 38 |
|-----------------------------------------------|----|

## ROBITIKA / ROBOTICS

### Kolaborativne roboty – vyrovnávají sa človeku

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Collaborative Robots – They equal to human ..... | 41 |
|--------------------------------------------------|----|

### Když se sny stanou realitou

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| When dreams become reality ..... | 42 |
|----------------------------------|----|

## STROJE A TECHNOLOGIE / MACHINES AND TECHNOLOGIES

### Rýchlospojky Walther – tvoríme jedinečné spojenia!

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| Quick coupling Walther – We create unique connections! ..... | 44 |
|--------------------------------------------------------------|----|

### Zaměření na aplikace

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Focused on applications ..... | 46 |
|-------------------------------|----|

### Jednoznačná signalizácia stavov procesu

|                                             |    |
|---------------------------------------------|----|
| Clear signaling of the process status ..... | 47 |
|---------------------------------------------|----|

### Výhodné financovanie vašich investícií

|                                           |    |
|-------------------------------------------|----|
| Easy financing of yours investments ..... | 49 |
|-------------------------------------------|----|

### RECA – Oprávnený partner pre manažment C-dielov

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| RECA – Authorized partner for C-Parts management ..... | 50 |
|--------------------------------------------------------|----|

### Automatizace rozhodování

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Automation of decisions ..... | 51 |
|-------------------------------|----|

## ÚDRŽBA / MAINTENANCE

### Zníženie nákladov na zistenie stavu prírubových spojov

|                                                              |    |
|--------------------------------------------------------------|----|
| Reduction of costs to status snapping of flanged joint ..... | 52 |
|--------------------------------------------------------------|----|

## METROLÓGIA / METROLOGY

### Hodnotenie útlmu pri ultrazvukovej kontrole odliatkov

|                                                                                 |    |
|---------------------------------------------------------------------------------|----|
| Evaluating the attenuation in ultrasonic testing for AlSi alloys castings ..... | 54 |
|---------------------------------------------------------------------------------|----|

## ZVÁRANIE / WELDING

### Zváranie 2018

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Conference of Welding 2018 ..... | 57 |
|----------------------------------|----|

## POVRCHOVÉ ÚPRAVY / SURFACE TREATMENTS

### Parabola svetlometu – hodnotenie povlaku

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| Headlamp reflector – Evaluation of coating ..... | 58 |
|--------------------------------------------------|----|

## VELTRHY, VÝSTAVY, KONFERENCIE /

### FAIRS – EXHIBITIONS – CONFERENCES

### Rok 2019 na brněnském výstavišti

|                                               |    |
|-----------------------------------------------|----|
| Year 2019 at the Brno Exhibition centre ..... | 59 |
|-----------------------------------------------|----|

### Spolupráce s designéry se vyplácí

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Cooperation with designers is profitable ..... | 60 |
|------------------------------------------------|----|

### Export do třetích krajín

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Export to third countries ..... | 61 |
|---------------------------------|----|

### Ekonomická migrácia – riešenie nedostatku pracovníkov

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| Economic migration – Solution for manpower shortage ..... | 62 |
|-----------------------------------------------------------|----|

### MSV: 7 firem – 60 ročníků

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| MSV: 7 companies – 60 years ..... | 63 |
|-----------------------------------|----|

### Široká ponuka technológií

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Wide offer of technologies ..... | 64 |
|----------------------------------|----|

### K2 mia ide do sveta

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| K2 mia goes to the World ..... | 66 |
|--------------------------------|----|

### Na Slovakiatch-u predstavili akčný plán pre smart industry

|                                                                     |    |
|---------------------------------------------------------------------|----|
| On Slovakiatch have introduced Action plan for Smart Industry ..... | 68 |
|---------------------------------------------------------------------|----|

### Zlepšování procesov v praxi

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| Improving of processes in practice ..... | 72 |
|------------------------------------------|----|

### Najväčší vedecký festival

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| The biggest scientific festival ..... | 75 |
|---------------------------------------|----|

## EKONOMIKY SVETA / WORLD'S ECONOMY

### Kolaps v priamom prenose

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Collapse in direct transmission ..... | 77 |
|---------------------------------------|----|

## MANAŽERSKE INŠPIRÁCIE / MANAGER'S INSPIRATIONS

### Efektívna motivácia zamestnancov – pravidlá a tipy

|                                                          |    |
|----------------------------------------------------------|----|
| Effective motivation of employees – Rules and tips ..... | 80 |
|----------------------------------------------------------|----|